

GERSTENBERG

ÎȘI AMINTEȘTE

17 august 1946

Moscova

18 decembrie 1947

Moscova

15 ianuarie 1948

Moscova

24 ianuarie 1948

Moscova

28 ianuarie 1948

Moscova

3 februarie 1948

Moscova

15 martie 1948

Moscova

editura

Miidecărți

Bragadiru - 2019

CUPRINS

17 august 1945 Moscova.....	7
10 decembrie 1947 Moscova.....	29
12 februarie 1948 Moscova.....	33
04 iunie 1948 Moscova.....	41
10 iunie 1948 Moscova.....	59
9 aprilie 1949 Moscova.....	75
15 iunie 1948 Moscova.....	85

17 august 1945

Moscova

Întrebare: Vorbește despre cariera ta militară în armata germană?

Gerstenberg: În anul 1912, am intrat în armata germană. După un an de serviciu militar, am absolvit școala militară din Danzig, și am obținut gradul de locotenent. În Primul Război Mondial, în anul 1915, am activat într-o unitate de cavalerie, după care am fost repartizat la o școală de aviație. În perioada 1917-1918, am luptat în escadrila Richthofen. După Primul Război Mondial, și până în 1927, am activat mai întâi într-o unitate de cavalerie și apoi în Aviația Reichswehr-ului ca ofițer tehnic.

Întrebare. Știm că pentru o perioadă ai lucrat în Uniunea Sovietică. Ce abiective ai avut în U.R.S.S.?

Gerstenberg: În Uniunea Sovietică, am fost angajat în întreținerea școlilor în care ofițerii germani și ruși studiau în baza unui acord încheiat între Armata Roșie și Reichswehr.

Întrebare: Ancheta este interesată de partea neoficială a activității tale în U.R.S.S.?

Gerstenberg: Nu am îndeplinit alte sarcini decât cele pe care le-am arătat.

Întrebare: Ce ai făcut după întoarcerea din U.R.S.S.?

Gerstenberg: După întoarcerea mea în Germania, în ianuarie 1932, am lucrat în Reichswehr până în 1934 și apoi am comandat un regiment de cavalerie. În 1934, am fost numit șef al Statului Major al Uniunii Aviației Sportive.

Întrebare: Cine te-a numit șef al Statului Major al Uniunii Aviației Sportive?

Gerstenberg: Uniunea Aviației Sportive a dorit să își păstreze independența, evitând influența conducerii Partidului Național Socialist. Partidul a încercat să subordoneze această Uniune și să utilizeze rezerva sa de avioane. Pentru a-și îndeplini această sarcină, Goring, adjunctul său, Milch, și șeful Statului Major General, Weffer, m-au trimis în această Uniunea. Goring a spus că, dacă membri uniunii continuă să saboteze ordinele sale, uniunea va trebui să fie dizolvată.

Întrebare. Cum ai făcut față misiunii lui Goring?

Gerstenberg: M-am descurcat bine cu misiunea dată de Goring, iar în 1936, Göring mi-a dat o alta misiune.

Întrebare. Ce sarcină ai primit de la Göring în 1936?

Gerstenberg: La instrucțiunile date de Göring, în anul 1937, am scris o serie de manuale pentru școlile de aviație, care mi-au adus faimă în cercurile militare germane.

La terminarea acestei misiuni, în 1936, am fost numit atașat Luftwaffe în Polonia și România.

Întrebare. Înainte de a pleca în Polonia pentru postul de atașat Luftwaffe, de la cine ai primit instrucțiuni?

Gerstenberg: Înainte de a pleca în Polonia, împreună cu alți atașați am participat la o întâlnire cu Hitler. Hitler ne-a ținut un fel de discurs "program". El ne-a spus că nu se lăsa până când nu va ceea un mare imperiu german și că noi, atașații, trebuie să-l ajutăm în acest demers.

Întrebare: Ce sarcini specifice ai primit pentru a lucra în Polonia și România?

Gerstenberg: Goring și șeful Statului Major al Forțelor Aeriene, Jeshonnek, mi-au stabilit sarcini specifice. Goring mi-a spus că în Polonia ar trebui să avem relații de prietenie, încercând să conving forurile conducătoare de acolo că nu există obstacole între Germania și Polonia într-o cooperare pașnică și prietenoasă.

În România, a trebuit, pe baza instrucțiunilor primite de la Goring, să scot această țară de sub influența britanicilor, americanilor și francezilor, în ceea ce privește industria aeronautică, și să cauți restructurarea acestei industriei pentru

producția de avioane germane. Am primit aceeași instrucțiuni și de la șeful Statului Major al Forțelor Aeriene, Jeshonnek.

Întrebare: Ce fel de sentimente prietenoase ar fi putut avea Polonia când Germania pregătea deja un război împotriva acestei țări încă din 1938?

Gerstenberg: Într-adevăr, în 1938, la instrucțiunile Statului Major al Germaniei s-au făcut pregătiri pentru război. În același timp, eu însuși, în legătură cu zborurile de avioane germane de recunoaștere asupra Poloniei, m-am găsit într-o poziție inconfortabilă în fața ofițerilor polonezi. Cu toate acestea, în august 1938, Jeshonnek mi-a spus că trebuie să îmi îndeplinești sarcina ca și înainte, adică să mențină relații de prietenie cu cercurile militare din Polonia.

Întrebare. Care a fost obiectivul tău?

Gerstenberg: Misiunea mea, de a stabili relații de prietenie în Polonia, a avut un caracter fals, pentru a acoperi pregătirile de război împotriva Poloniei. În august 1938, Jeshonnek mi-a spus că problema corridorului polonez ar putea fi cauza conflictului dintre Germania și Polonia.

Întrebare. Poate că misiunea ta a fost privată și nu făcea parte din planurile generale ale guvernului german?

Gerstenberg: Nu, misiunea mea a fost considerată parte a planului general al comandamentului și guvernului german. Deci, la începutul lui 1939, Ribbentrop a venit la Varșovia,

pentru a-i asigura pe polonezi de prietenia Germaniei. În același timp și pentru același scop, a venit și ministrul Frank (în timpul războiului el a fost guvernatorul Poloniei).

Întrebare: Se știe că Göring a vizitat adesea Polonia. Era interesat să vâneze în Polonia?

Gerstenberg: Goring a călătorit des în Polonia și în alte țări pentru a vâna, dar în realitate el nu era atât de interesat de vânătoare, ci era interesat să-și îndeplinească obiectivele politice. Înainte de plecarea mea în Polonia, Goring mi-a spus că va merge la vânătoare în Polonia și îmi va ușura misiunea.

Într-adevăr, în 1938, Goring a venit în Polonia, unde a vânat împreună cu ministrul polonez de externe, Beck. În timpul acestei partide de vânătoare, Goring i-a dat lui Beck un cec de 300.000 de mărci, după care imediat Beck a început să-și arate prietenia față de Germania.

Întrebare: De unde știi că Goring i-a dat acești bani lui Beck?

Gerstenberg: Am aflat de la ambasadorul german în Polonia, care a participat la vânătoare, că Beck a fost mituit de Goring.

Întrebare: Ne-ai spus că Goring a folosit călătoriile sale de vânătoare în alte țări decât Polonia în scopuri politice. Ce știi despre asta?

Gerstenberg. Știu că Göring, înainte de 1941, l-a vizitat adesea pe președintele Ungariei, cu care a stabilit relații de prietenie. După moartea acestuia, am auzit adesea regrete venite de la Göring, când era nemulțumit de politica urmată de Ungaria.

În plus, în 1936, Goring a stabilit, prin consulul general german din Belgrad, Franz Neuhausen o relație strânsă cu Stojadinovic, prim-ministrul Iugoslaviei. Neuhausen a avut o mare influență asupra curții regale iugoslave și a încheiat cu aceasta tranzacții care au fost benefice pentru Goring. Știu asta pentru că însuși Neuhausen mi-a sugerat să renunț la uniforma militară și să merg în Iugoslavia pentru a construi aerodromuri secrete. Neuhausen nu mi-a spus nimic în ce scop se construiesc aceste aerodromuri, deoarece am refuzat oferta lui. Știu doar că Goring l-a trimis în Iugoslavia pe colonelul Felkins să-l ajute pe Neuhausen.

Întrebare. Pe lângă obiectivul menținerii "prieteniei" cu ofițerii polonezi, ai efectuat și alte activități de informații în Polonia?

Gerstenberg. Nu, nu m-am angajat în activități de informații, deoarece o astfel de lucrare era contrară misiunii mele. Bineînțeles, am transmis rapoarte lui Göring despre situația militaro-economică a Poloniei, dar și caracterizări individuale ale conducătorilor militari polonezi. Am făcut

toate aceste lucruri pe baza observațiilor mele personale sau a informațiilor obținute în mod aleatoriu.

Întrebare: Vrei să spui că ai jucat un rol pasiv în primirea informațiilor? Așa e?

Gerstenberg: Nu, în cadrul întâlnirilor oficiale, am fost foarte activ. Cu toate acestea, trebuie să spun că, în ceea ce privește aviația, Polonia nu reprezenta un mare interes pentru noi. Mai importante au fost informațiile despre relațiile Poloniei cu alte state, în special despre posibila asistență militară dată Poloniei de alte state în cazul unui atac asupra ei de către Germania.

Întrebare: Ce informații ai obținut despre relațiile Poloniei cu alte state?

Gerstenberg: La începutul anului 1939, a devenit clar politicienilor polonezi că Germania pregătea un atac asupra Poloniei. În acest sens, guvernul polonez l-a trimis pe Beck în Anglia pentru a afla intențiile guvernului englez în cazul unui război al Germaniei împotriva Poloniei.

În iulie 1939, adică când Goebbels a lansat o puternică propagandă împotriva polonezilor, englezii au trimis un general la Varșovia. Prin soția profesorului polonez Berklund, care a participat ca interpret la negocierile generalului englez cu ministrul polonez de război, am aflat următoarele:

- a) conducerea militară poloneză este prost instruită,

- b) este nevoie de doi până la trei ani pentru echiparea armatei poloneze,
- c) în situația dată, Anglia nu poate să ajute armata poloneză.

Întrebare: Cum l-ai cunoascat pe Berklund?

Gerstenberg: Apartamentul în care locuiam în Varșovia era al lui Berklund. Așa l-am cunoscut.

Întrebare. Ai verificat informațiile primite de la Berklund?

Gerstenberg: Nu le-am verificat eu, dar am raportat totul ambasadorului german, care le-a verificat în aproximativ două ore.

Întrebare: Datele pe care le-ai primit au fost confirmate?

Gerstenberg: Da.

Întrebare. Prin cine a verificat ambasadorul german informațiile pe care le-ai dat?

Gerstenberg: Prin intermediul secretarului de stat polonez Pototski.

Întrebare. Ce concluzie ai tras din informațiile primite?

Gerstenberg: Din declarația generalului englez, se înțelegea că Germania avea mâna liberă în politica sa agresivă față de Est.